

LA CARTA DEL APOSTOL SAN PABLO A LOS COLOSENSES

1 ¹ Che co jae Pablo. Che co jae Jesucristo jemimondo Tumpa jemimbota rupi. Ñanderivi Timoteo oime vi cuae pe oi che ndive. ² Aicuatía cuae tupapire Colosas pe peico vae pe. Pe reta vi co jae cherivi reta. Tumpa peñoño tee iyeupeguara, jare peyeócuai cavi Cristo pe. ÑandeRu Tumpa jare ñandeYa Jesucristo tomee peve ipiacavi jare ipiacatu.

Pablo oyerure Tumpa pe oporogüirovia vae reta re

³ Romee yasoropai Tumpa pe peré. Jae co ñandeYa Jesucristo Tu. Jare jecuaeño royerure peré. ⁴ Corai royapo, roicuaa güive quirai perovia Cristo Jesús re, jare quirai peaiu opaete oñeñoño tee Tumpa peguara vae reta. ⁵ Pe reta penoi cuae mboroaiu, pearo pei peyerovia reve Tumpa omeeta peve vae rambue. Echa Tumpa oñovatu ma peve ara pe. Pe reta peicuaa cuae regua, ñee icavi vae peendu yave. Echa ñee icavi vae añete vae co. ⁶ Cuae ñee jeracua peve vae jeracua vi opaete ivi rupi. Jare opaete que rupi quiaquia güirovia, jare oyeócuai Tumpa pe pe reta rami. Echa pe reta perovia, jare peyeócuai Tumpa pe, jocuae ara Tumpa ipiacavi regua peendu güive. Echa peicuaa añete co cuae ñee. ⁷ Cuae re peñemboe Epafras güi. Epafras oyeócuai Cristo pe ore ndive, jare roaiu yae. Jae co metei Cristo jembiócuai pepuere perovia catu vae. ⁸ Jare jae oicuauca oreve mboroaiu Espíritu Santo omee peve vae. ⁹ Jae rambue ore vi cuae roendu güive, jecuaeño royerure peré. Royerure Tumpa pe, jae oicuauca cavi vaera peve jemimbota. Tumpa tomee peve opaete aracuaa Espíritu pegua, peicuaa cavi vaera jemimbota. ¹⁰ Tumpa tapembori, peico cavi vaera. Echa pe reta co jae ñandeYa imbae. Jare corai peico yave, pemboyeroviata co ñandeYa. Jecuae peyeócuai ñandeYa pe icavi vae peyapo vae rupi. Jare jecuae peñemboe Tumpa re, peicuaa cavi yae vaera. ¹¹ Tumpa tapemomirata imbaepuere tuicha yae vae pe, pepiaguasu vaera peyerovia reve. ¹² Pemeo yasoropai ñandeRu pe. Echa jae omeo ma peve penoi vaera pembaera

opaete iru oñeño tee Tumpa peguara vae reta pe oñemeeta vae. Echa cuae reta yogüireco tembipe pe. ¹³ÑandeRu ñanderepi ma mbaepuere pitumimbi re güinoi vae güi, jare ñandererova ma Tai iporoocuaia pe. Jae oaiu Tai. ¹⁴ÑandeRu ñanderepi Tai imano jeco pegua, jare iñiro ñandeve ñanembaeyoa reta re.

Cristo ñanembopiacatu ma Tumpa ndive imano jeco pegua

¹⁵Mbaeti etei quia oecha Tumpa. Erei Tai oicuauca ñandeve quirai co jae. Tai co jae opaete mbaembae oyeapogüe vae iYa. ¹⁶Echa jae oyapo opaete. Jae oyapo opaete ara pe oi vae jare opaete ivi pe oi vae. Jae oyapo opaete ñandepuere yaecha vae jare opaete mbaeti ñandepuere yaecha vae. Jae oyapo opaete mburuvicha reta ara pegua jare ivi pegua, jare opaete mbaepuere güinoi vae. Jae etei oyapo opaete iyeupeguara. ¹⁷Jare jae oicoño mai ndei mbae oyeapo mbove, jare mbaetita tei mbae ipuere oico jae mbaeti yave oñangareco jese. ¹⁸Jare oporogüirovia vae reta co jae Cristo jete, jare Cristo co jae oporogüirovia vae reta iñaca. Jae co tenondegua vae. Echa jae tenonde voi oicove ye ou omanogüe vae reta ipite güi, jae oico vaera opaete vae iYara. ¹⁹Echa Tumpa jemimbota co jae etei oico vaera Cristo jete pe. ²⁰Tumpa jemimbota vi co ombopiacatu vaera jae ndive Cristo rupi opaete ivi pe ñogüinoi vae reta jare opaete ara pe ñogüinoi vae reta. Echa omeë ma ñandeve ipiacatu Cristo imano jeco pegua. Cristo omano curusu re.

²¹Jare tenonde yave pe reta mombiri yae peico Tumpa güi. Echa peyovaichose peñemongueta pe Tumpa ndive, jare peyapose icavi mbae vae. Erei añave Cristo pembopiacatu Tumpa ndive. ²²Jocorai jae oyapo imano jeco pegua cuimbaera oyeapo yave. Jare jororai oyapo, peño tee vaera iyeupeguara, jare agüiye vaera penoi mbaeyoa, jare agüiye vaera quia ipuere pemboeco mbae re, jae jóvai pei yave, ²³jecuaeño peñemomirata yave jare peñemoatangatu yave peporogüirovia re, jare jecuaeño pearo yave peyerovia reve ñee icavi vae rupi oñererocuavee peve vae. Echa pe reta peicuaa ñee icavi vae opaete ivi pegua reta pe jeracua vae. Jare che vi amombeu ñee icavi vae, jare corai ayeócuai Tumpa pe.

Pablo oyeócuai oporogüirovia vae reta pe

²⁴Añave ayerovia aiporara ai peré vae re. Echa aiporara ai cherete pe jocuae oata viteri Cristo jete oiporara vaera vae. Echa jae jete co jae oporogüirovia vae reta. ²⁵Echa oñemeë cheve ayeócuai vaera oporogüirovia vae reta pe. Tumpa etei cheapo jae jembiocuaia, che ayeócuai vaera peve, jare amombeu vaera peve opaete Tumpa iñee. ²⁶Cuae co jocuae tenonde yave mbaeti oyecuaa vae. Echa Tumpa mbaeti etei oicuauca tenonde yave. Erei añave Tumpa oicuauca co oño tee iyeupeguara vae reta pe. ²⁷Echa Tumpa iquirei oicuauca chupe reta quirai cuae tenonde yave mbaeti oyecuaa vae maemboete tuicha vae güinoi judío mbae vae reta coti. Jae co Cristo oico pepia pe vae. Jae rambue pepuere pearo peyerovia reve peñemboeteuca vaera.

²⁸Ore vi romombeu Cristo regua. Romboaracuaa opaete vae, jare romboe opaete vae orearacuaa reve, opaete vae ipirata vaera Cristo

imbaepuere rupi. ²⁹Cuae jeco pegua che vi aparaviqui ai Tumpa pe. Tanta aparaviqui ai aiporara reve Cristo imbaepuere rupi. Echa jae tanta oparaviqui oi chepia pe.

2 ¹Erei aipota peicuaa vaera quirai tanta aparaviqui aiporara reve peré, jare Laodicea pegua reta re, jare opaete mbaeti etei cherecha vae reta re. ²Aipota yae pepiacatu vaera, jare peyoaiu vaera, metei ramiño peico vaera. Aipota yae peñemomirata vaera opaete peicuaa vae rupi, jare peicuaa vaera jocuae tenonde yave mbaeti oyecuaa vae Cristo regua ñandeRu Tumpa oicuauca ñandeve vae. ³Peipota yave pearacuaa catu, Cristo re oñevae opaete aracuaa. Jare peipota yave peicuaa cavi mbae regua, Cristo oicuaa cavi opaete mbae regua. ⁴Jare cuae che jae peve, agüiye vaera quia pemptavi ñee icavi echa vae pe. ⁵Echa yepe tei che mbaeti ai pepiri, erei jecuaño añemongueta peré. Aicuaa quirai peico cavi co oyupí, jare quirai peñemomirata peporogüirovia Cristo regua re. Jare cuae re ayerovia.

⁶Peipi ma ñandeYa Jesucristo mborogüirovia rupi. Jae ramiño vi jecuaño peico perovia reve jese. ⁷Peñemomirata Cristo imbaepuere rupi, pecuacuaa cavi vaera jese. Peñemoatangatu peporogüirovia re. Echa jcorai peñemboe ma. Jecuaño pemee yasoropai Tumpa pe peporogüirovia re.

Cristo omee ma ñandeve tecove ipiau vae

⁸Peñeandu, agüiye vaera quia pemptavi aracuaa tavi pegua pe. Echa cuae nunga aracuaa moromboe ivi pegua retaño co. Mbaeti oporomboe Cristo re, jaño mbaembae ivi pegua re.

⁹Echa Cristo co jae Tumpa etei cuimbaera oyeapo vae. ¹⁰Jae rambue opaete mbaembae penoi, Cristo penoi rambue. Echa jae co opaete mburuvicha reta ara pegua jare ivi pegua iYa. ¹¹Jare peñemocircuncidauca ma vi pepia pe, Cristo re perovia rambue. Echa Cristo oyapo peve pepia pe vae metei cuimbae oñemocircuncidauca vae jete pe oyeapo vae rami co. Echa Cristo perepi opaete pembaeyoa güi. ¹²Peñembobautizauca yave, peñeoti co Cristo ndive, jare Tumpa omee peve tecove opa mbae vae Cristo ndive. Cuae oyeapo Tumpa imbaepuere rupi, peporogüirovia rambue. Echa Tumpa omoingove ye Cristo güeru omanogüe vae reta ipite güi. ¹³Tenonde yave pe reta mbaeti penoi tecove opa mbae vae pembaeyoa reta jeco pegua, jare mbaeti peñemocircuncidauca pembaeyoa reta güi rambue. Erei Tumpa omee ma peve tecove opa mbae vae Cristo ndive, jare iñiro ma peve opaete pembaeyoa reta re. ¹⁴Tumpa omboai ma mborocuai oyecuatía oi vae. Echa jocuae oyecuatía oi vae oyovaichose ore ndive, jare jecuaño oremboecose. Erei Tumpa güiraja co oregüi, Cristo omboya icurusu re yave. ¹⁵Jae rambue Tumpa ñanderapi ma opaete mbaepuere ñanderé güinoise vae reta güi, jare omomarai reta opaete vae jovaque. Echa jae omoamiri reta, Cristo omano yave curusu re.

¹⁶Jae rambue agüiye quia tapemboeco mbae peu vae re, jare arete reta iara reta re, jare yasipiau re, jare mbutuu iara reta re. ¹⁷Echa opaete cuae reta jaanga retaño co. Tenonde yave Tumpa omojaanga reta oyeapota vae re. Echa cuae reta oñemojaangaño Cristo re. ¹⁸Agüiye quia tapeopia Tumpa omeeta peve vae güi. Echa amogüe vae oñemomichi-raanga, jare omboete araigua reta. Cuae nunga oñemongueta tei oicuaa co mbaeti oecha vae regua, jare oñemboete inemongueta rupiño oicuaa vae re, yepe tei mbaeti mbae oicuaa cavi. ¹⁹Cuae nunga mbaeti oyeco Cristo re. Echa Cristo co jae oporogüirovia vae reta iñaca. Echa opaete ñandeyoapiapia jare ñanderayi oyapo ñanderete metei ramiño. Erei ñanderete oyeco ñaneaca re, ocuacuaa cavi vaera. Jocoraño vi Cristo jete ocuacuaa Tumpa jemimbota re.

²⁰Pe reta pmano co Cristo ndive moromboe ivi pegua reta güi. Jae rambue ¿maera pa jecuaeño peico ivi pegua reta yogüireco rami? jare ¿maera pa peyapo iporoócuai reta? ²¹Echa jae reta peócuai corai: “Agüiye peipii. Agüiye peu. Agüiye peyaviqui”. Jocorai jei reta. ²²Erei opaete jocuae mbaembae oñemboaita co, oyeporu yave. Jare opaete cuae mboroócuai reta moromboe ivi pegua retaño co. ²³Añete co, cuae nunga mboroócuai aracuaa pegua echa co. Echa cuae nunga mboroócuai iyapoa reta omboeteraanga Tumpa pe inemongueta reño, jare oñemomichi-raanga, jare oñenupa jete rupi. Erei cuae mbaembae rupi mbaeti etei ipuere oyopia jete jemimbota reta.

3 ¹Tumpa ome ma peve tecove opa mbae vae Cristo ndive. Jae rambue jecuaeño peñemongueta mbaembae ara pe ñogüinoi vae re. Echa joco pe Cristo oguapi oi Tumpa iyique pe iyacatu coti. ²Jecuaeño peñemongueta mbaembae ara pe ñogüinoi vae re. Agüiye jecuaeño peñemongueta mbaembae ivi pe ñogüinoi vae re. ³Echa pmano ma ivi pegua güi, jare perecove añetete vae oime ma oi Cristo ndive Tumpa oia pe. Mbaeti quia ipuere oecha. ⁴Cristo co jae perecove añetete vae. Cristo oyecuaa yave, pe reta vi peyecuaata jare peñemboeteucata jae ndive.

Tecove indechi vae jare tecove ipiau vae

⁵Jae rambue agüiye pemaño oicove vaera jocuae teco ivi pegua icavi mbae vae perete pe oi vae. Agüiye peyapo aguasa. Agüiye peñemongueta icavi mbae vae re. Agüiye peporopotaño. Agüiye peipota icavi mbae vae. Agüiye peipota iru vae reta imbaembae - echa peipota yave, peipota yae iru vae reta imbaembae Tumpa güi. ⁶Cuae icavi mbae vae jeco pegua Tumpa oiporaraucata co Tumpa jeigüe mbaeti oyapo vae reta pe. ⁷Tenonde yave pe reta vi peyapo cuae icavi mbae vae reta. Echa peicose jocorai peyapo vaera. ⁸Erei añave pemombo peyeugüi opaete cuae iru icavi mbae vae reta. Agüiye pepochi. Agüiye pearasi. Agüiye peyapo icavi mbae vae oyoupe. Agüiye pere icavi mbae vae oyoupe. Agüiye pemoe ñee pochii vae. ⁹Agüiye peapu oyoupe. Echa pemombo ma peyeugüi pereco indechigüe pochii vae jare icavi mbae vae reta peyapose vae. ¹⁰Jare peipii ma teco ipiau vae. Echa cuae teco ipiau vae ombopiauta peñemongueta,

peicuaa cavi vaera Tumpa regua, jare peico vaera jae jemimbota re. Echa Tumpa omee peve cuae teco ipiau vae. ¹¹Jare cuae teco ipiau vae güinoi vae reta ipite pe mbaeti ma oyoavi oyougüü judío mbae vae jare judío, ñemocircuncidauca vae jare ñemocircuncidauca mbae vae, ñanaigua jare Escita, oyeócuai vae jare mbaeti oyeócuai vae. Echa jaeño Cristo oico opaete vae ipia pe.

¹²Tumpa peraiu, jare preparavo peñono tee vaera iyeueguara. Jae rambue peico cavi. Peyoparareco. Pepiacavi oyoupe. Peñemomichi oyoupe. Pepiaguasu oyoupe. ¹³Pemoaguata oyoupe, jare peiro oyoupe, oime yave quia iru vae mbae re omboeco vae. Echa ñandeYa iñiro ma peve. Jae ramiño vi pe reta peiro oyoupe. ¹⁴Jare peyoaiu. Echa mboroaiu icavi yae opaete iru güi. Echa peyoaiu yave, peico cavi yaeta oyoupi metei ramiño. ¹⁵Jare Tumpa ipiacatu pepia pe oi vae toicuauca peve mbae icavi peyapo vaera vae. Echa cuaera Tumpa preparavo, peico vaera metei ramiño. Jare jecuaeño pemee yasoropai Tumpa pe.

¹⁶Ñee Cristo regua jecuaeño toico pepia pe. Peñomboe jare peñomboaracuaa pearacuaa catu reve. Pepiacavi reve pecanta ñandeYa pe canta reta ñamboete pipe vae. ¹⁷Jare mbae re pemiari yave jare mbae peyapo yave, pemiari jese jare peyapo opaete ñandeYa Jesús jee re. Jare jecuaeño pemee yasoropai ñandeRu Tumpa pe ñandeYa Jesús rupi.

Yayeócuai oyoupe

¹⁸Cuña reta toyeócuai ime pe. Echa icavi co jorai oyapo vaera. Echa güirovia ma ñandeYa re.

¹⁹Cuimbae reta toaiu jembireco, jare agüiye toñengata chupe.

²⁰Cunumi reta jare cuñatai reta toyapo opaete tu jare ichi jeigüe. Echa cuae icavi co ñandeYa pe.

²¹Tu reta agüiye tomboarasi imichia reta, agüiye vaera imichia reta iyaqui.

²²Oyeócuai vae reta toyapo opaete iya ivi pegua jeigüe. Agüiye toyeócuai cavi iya pe jae omae oi jese yaveño, omboyerovia vaeraño. Ipiquirei reve toyeócuai chupe oipoiu reve ñandeYa güi. ²³Jare opaete oyapo vae, toyapo ipiaquirei reve. Toyeócuai iya pe, ñandeYa pe oyeócuai rami. Echa mbaeti cuimbae peño oyeócuai. ²⁴Jare toicuaa ñandeYa omboecoviata co chupe jucuae omeeta chupe vae pe. Echa oyeócuai co oi ñandeYa Cristo pe. ²⁵Erei icavi mbae vae oyapo vae pe Tumpa omboecoviata vi icavi mbae vae oyapogüe. Echa Tumpa mbaeti oaiu metei vaeño iru vae güi.

4 ¹Oporoócuai vae reta toyapo jupi vae jemiócuai reta pe, jare agüiye tombotavi. Echa toicuaa jae reta vi güinoi co iYa ara pe.

²Jecuaeño peyerure Tumpa pe. Peñemoatangatu, jecuaeño peyerure vaera pemee reve yasoropai Tumpa pe. ³Jae ramiño vi peyerure oreré, Tumpa oicuauca vaera oreve quirai romombeu vaera iñee. Echa chequirei chemiari tenonde yave Cristo regua mbaeti oyecuaa vae re. Echa jucuae jeco pegua che ai cuae tembipiñiruru pe. ⁴Peyerure cheré, aicuauca cavi vaera iru vae reta pe. Echa icavi co corai ayapo vaera.

⁵Peico pearacuaa catu reve oporogüirovia mbae vae reta ndive. Jecuaeño peyapo icavi vae. ⁶Jecuaeño pemiari ñee icavi vae pe mbae icavi vae re. Jare peñemboe quirai pemiari vaera oipotagüe vae pe.

Omondo reta tamaraeme

⁷Tíquico co jae cherivi aaiu vae. Jae co metei ñandeYa jembíocuai che ndive oyeócuai cavi ñandeYa pe vae. Jae omombeuta peve opaete cheregua. ⁸Echa cuaera amondo pepiri, jae oicuaa vaera peregua, jare jae pembopiacatu vaera. ⁹Amondo vi jae ndive Onésimo. Jae vi co cherivi aaiu vae ñandeYa pe oyeócuai cavi vae. Jae co metei perentaigua. Jae omombeuta peve opaete mbae cuae pe oyeapo vae.

¹⁰Aristarco jei peve Tumpa ndiveño pei. Jae oime che ndive oi tembipiiriru pe. Marcos vi jei peve Tumpa ndiveño pei. Jae co Bernabé jii. Echa che poócuai ma pemboresive cavi vaera, jae ojo pepiri yave. ¹¹Jesús vi jei peve Tumpa ndiveño pei. Jae co Justo pe oñembojee vae. Echa opaete judío oporogüirovia vae reta güi cuae retaño chembori amombeu vaera Tumpa iporoocuaia regua. Jae reta chembopiacatu yae. ¹²Epafras vi jei peve Tumpa ndiveño pei. Jae vi oyeócuai Cristo pe. Jare jae vi co metei perentaigua. Jae jecuaeño oyerure yae Tumpa pe peré, peñemomirata vaera, jare peicuaa cavi vaera opaete Tumpa jemimbota. ¹³Echa che etei chepuere amombeu peve quirai Epafras oparaviqui tanta peré, jare Laodicea jare Hierápolis pe ñogüinoi vae reta re. ¹⁴Lucas jare Demas vi jei peve Tumpa ndiveño pei. Lucas co jae oporopoano vae aaiu vae.

¹⁵Tumpa ndiveño toi Laodicea pegua oporogüirovia vae reta, jare Ninfas jare opaete oporogüirovia vae Ninfas jo pe oñemboati vae reta. ¹⁶Pe reta pemongueta ma yave cuae tupapire, pemondo Laodicea pe, oporogüirovia vae joco pe oñemboati vae reta vi omongueta vaera. Jare jocuae tupapire Laodicea pe amondo vae pe reta vi pemongueta. ¹⁷Pere Arquipo pe toñemoatangatu, oyapo vaera mbaraviqui ñandeYa omeé chupe vae, oyeócuai vaera ñandeYa pe.

¹⁸Che etei jae peve Tumpa ndiveño pei. Cuae aicutía chepo pe etei. Pemaendúa tembipiiriru pe ai vae re. Tumpa tomee peve ipiacavi. Amén.